

14.....	10. سكب الماء الساخن.....
14.....	11. البرمجة والاختيار.....
14.....	12. حفظ ملف المستخدم الشخصي الخاص بك.....
14.....	13. النظافة.....
14.....	13.1 تنظيف الماكينة.....
15.....	13.2 نظافة الدائرة الداخلية بالماكينة.....
15.....	13.3 نظافة وعاء رواسب القهوة.....
15.....	13.4 نظافة حوض تجميع القطرات وشبكة الحوض.....
15.....	13.5 نظافة الجزء الداخلي من الماكينة.....
15.....	13.6 تنظيف خزان الماء.....
15.....	13.7 تنظيف قوّهات موزع صب القهوة.....
15.....	13.8 تنظيف القمع من أجل إدخال البن المطحون مسبقاً.....
15.....	13.9 نظافة الناقع.....
16.....	13.10 نظافة وعاء الحليب (D).....
16.....	13.11 تنظيف فوهة الماء الساخن.....
16.....	13.12 نظافة صنبور الماء الساخن.....
17.....	14. إزالة الترسبات الكلسية.....
18.....	15. برمجة عسر الماء.....
18.....	15.1 قياس عسر الماء.....
18.....	15.2 ضبط عسر الماء.....
18.....	16. المرشّح المنقّي.....
18.....	16.1 تركيب المرشّح.....
19.....	16.2 استبدال المرشح.....
19.....	16.3 إزالة المرشّح.....
19.....	17. بيانات فنية.....
19.....	17.1 نصائح لتوفير الطاقة.....
20.....	18. رسائل موضحة على الشاشة.....
24.....	19. حل المشاكل.....

ملخص المحتويات

7.....	1. مقدمة.....
7.....	1.1 حروف بين قوسين.....
7.....	1.2 المشاكل وعمليات الإصلاح.....
7.....	2. الوصف.....
7.....	2.1 وصف الجهاز.....
7.....	2.2 وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية) (صفحة 2 - B).....
7.....	2.3 وصف لوحة التحكم (شاشة اللمس) (صفحة 2 - C).....
7.....	2.4 وصف الملحقات.....
7.....	2.5 وصف حاوية الحليب.....
7.....	2.6 وصف صنبور الماء الساخن.....
8.....	3. قبل تشغيل الجهاز.....
8.....	4. تشغيل الجهاز.....
8.....	5. إيقاف تشغيل الجهاز.....
8.....	6. MENU SETTINGS إعدادات القائمة.....
8.....	6.1 Access the settings menu (الدخول إلى القائمة).....
9.....	6.2 Exit the menu (الخروج من القائمة).....
9.....	6.3 Rinse (الشطف).....
9.....	6.4 Descaling (إزالة الترسبات الكلسية).....
9.....	6.5 Water filter (مرشّح الماء).....
9.....	6.6 Beverage settings (قيم المشروبات).....
9.....	6.7 Auto-off (standby) الإطفاء التلقائي (وضع الاستعداد).....
9.....	6.8 Energy saving (توفير الطاقة).....
9.....	6.9 Coffee temperature (درجة حرارة القهوة).....
9.....	6.10 Water hardness (عسر الماء).....
9.....	6.11 Set language (ضبط اللغة).....
10.....	6.12 Beep (التنبيه الصوتي).....
10.....	6.13 Default values (قيم المصنع).....
10.....	6.14 Statistics (الإحصاءات).....
10.....	6.15 Customise profile (تخصيص الملف الشخصي).....
10.....	6.16 Emptying the circuit (تفريغ الدائرة).....
10.....	7. إعداد القهوة.....
10.....	7.1 تغيير مؤقت في تكة القهوة.....
11.....	7.2 اختيار كمية القهوة.....
11.....	7.3 إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة.....
11.....	7.4 تحضير القهوة باستخدام البن المطحون مسبقاً.....
12.....	7.5 ضبط مطحنة البن.....
12.....	7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة.....
12.....	8. إبريق القهوة.....
12.....	9. إعداد مشروبات بالحليب.....
13.....	9.1 املاً وعاء الحليب وقرم بتركيبه.....
13.....	9.2 اضبط كمية الرغوة.....
13.....	9.3 الإعداد الأوتوماتيكي للمشروب الحليب.....
13.....	9.4 نظافة وعاء الحليب بعد كل استخدام.....

قبل استخدام الجهاز اقرأ دائماً ملف تحذيرات الأمان.

1. مقدمة

نشكركم على اختياركم لهذه الآلة الأوتوماتيكية لإعداد القهوة والكاپوتشينو. تتمتع لكم الاستمتاع باستخدام جهازك الجديد. يرجى تركيب وضع دقائق من وقتكم لقراءة تعليمات الاستخدام هذه الخاصة بجهازكم. وبذلك يتم تجنب التعرض لأيّة أخطار أو تسبب في تضرر الماكينة أو تلفها.

1.1 حروف بين قوسين

هذه الحروف الموضوعة بين قوسين لها مدلولاتها في لوحة التعريف الواردة في فقرة وصف الجهاز (صفحة 3-2).

1.2 المشاكل وعمليات الإصلاح

في حالة حدوث مشاكل، حاول أن تحلها أولاً من خلال اتباع التحذيرات الواردة في الفصلين "18. رسائل موضحة على الشاشة" و "19. حل المشاكل" وإذا لم تنجح هذه المحاولة في حل المشكلة الموجودة وللحصول على مزيد من التوضيحات، فإنه يُصحح بالاتصال بخدمة العملاء وتقديم الدعم الفني على الرقم الموجود في ورقة "خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني" المرفقة. إذا لم تكن بلدك بين تلك البلاد المذكورة في الورقة، فإنه يرجى منك الاتصال على الرقم الموجود في شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة حالة وجود أعطال بها، فإنه للقيام بذلك يجب فقط التوجّه إلى خدمة الدعم الفني للشركة المُصنّعة De'Longhi. العناوين موجودة في شهادة الضمان المرفقة بالماكينة..

2. الوصف

2.1 وصف الجهاز

(صفحة 13-أ)

- A1. وعاء الجيوب
- A2. غطاء وعاء حبوب البن
- A3. غطاء القمع ومقر المكيال
- A4. قمع إدخال البن المطحون مُسبقاً (قابل لل فك)
- A5. مقر المكيال
- A6. رف حامل الفناجين (تسخين الفناجين، عند إيقاف تشغيل وضع توفير الطاقة)

A7. مفتاح ON/STAND-BY (التشغيل/الاستعداد)

- A8. مقبض ضبط درجة الطحن
- A9. المففتاح العام (خلف الماكينة)
- A10. كابل التغذية بالتيار الكهربائي
- A11. غطاء خزّان الماء
- A12. خزّان الماء
- A13. مقر مرشح تيسير الماء
- A14. نافذة الخدمة (للدخول إلى وعاء الرواسب والتاقع)
- A15. فوهة الماء الساخن

A16. الناقع (يمكن الوصول إليه عند فتح النافذة)

A17. صنبور القهوة (ارتفاع قابل لل ضبط)

A18. ناقل القهوة (داخل النافذة)

A19. صينية وضع الفناجين

A20. مؤشر عوامة مستوى الماء في حوض تجميع القطرات

A21. شبكة الحوض

A22. حوض تجميع القطرات

A23. وعاء رواسب القهوة

2.2 وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية) (صفحة 2 - B)

- B1. إظهار طلب إزالة الترسبات الكلسية
- B2. إظهار طلب نظافة وعاء الحليب
- B3. إظهار طلب استبدال المرشح
- B4. رمز توفير الطاقة نشط
- B5. النكهة المختارة
- B6. مشروبات بالاختيار المباشر
- B7. سهم الانتقال
- B8. الطول المختار

2.3 وصف لوحة التحكم (شاشة اللمس) (صفحة 2 - C)

- C1. beverage quantity selection (اختيار طول المشروب)
- C2. profile selection (اختيار الملف الشخصي)
- C3. يتم الضغط عليه من أجل الخروج من الوظيفة المختارة والعودة إلى القائمة الرئيسية
- C4. beverage aroma selection (اختيار نكهة المشروب)
- C5. beverage customisation menu (قائمة تخصيص المشروبات). انظر الفصل "11. تخصيص المشروبات".
- C6. appliance settings menu (قائمة إعدادات الجهاز)

انتبه جيداً:

من أجل تشغيل الأيقونات، يكفي لمسها لمسة خفيفة.

2.4 وصف الملحقات

(صفحة 2 - D)

- D1. شريط الاختبار Total Hardness Test (قسوة المياه)
- D2. مكيال معايير البن المطحون مسبقاً
- D3. مزيل الترسبات الكلسية
- D4. مرشح تيسير الماء (إن توفر)
- D5. فرشاة التنظيف
- D6. دورق

2.5 وصف حاوية الحليب

(صفحة 2 - E)

- E1. الغطاء مع جهاز رغوة الحليب
- E2. مقبض ضبط الرغوة ووظيفة CLEAN (التنظيف)
- E3. أنبوب صب الحليب بالرغوة
- E4. أزرار فك الغطاء
- E5. أنبوب شفط الحليب
- E6. وعاء الحليب
- E7. موصل أنبوب سحب الحليب (أسفل الغطاء)

2.6 وصف صنبور الماء الساخن

(صفحة 2 - F)

- F1. زر فك
- F2. الصنبور
- F3. فوهة الماء الساخن
- F4. غطاء قابل لل فك

3. قبل تشغيل الجهاز

انتبه جيداً:

- عند استخدام الجهاز لأول مرة اشطف بالماء الساخن جميع الملحقات القابلة للفق المخصصة للتلامس مع الماء أو الحليب.
- في البداية، تكون دائرة الماء فارغة، لذلك يمكن أن تحدث الماكينة ضجيجاً عالياً؛ ستلاشي الضوضاء مع تعبئة الدائرة.
- فُحصت الماكينة في المصنع مع استخدام القهوة ولهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل مطحنة القهوة في الماكينة. وفي كل الأحوال نضمن لك أن هذه الآلة جديدة.

4. تشغيل الجهاز

انتبه جيداً:

- قبل تشغيل الجهاز، تحقق من أن المفتاح العام (A9)، الموجود خلف الجهاز، مضغوط عليه (شكل 2).
- في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، فإن الجهاز يقوم أوتوماتيكياً بإجراء دورة تسخين مُسبق وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.

خطر الحروق!

أثناء عملية الشطف، يخرج من فوهات موزع سكب القهوة (A17) قليل من الماء الساخن الذي سوف يتم تجميعه في حوض تجميع القطرات (A22) الموجود أسفلها. انتبه جيداً حتى لا تتعرض لملامسة رشات الماء الساخن.

- من أجل تشغيل الجهاز، اضغط على مفتاح  (A7) (شكل 9).
- بمجرد اكتمال التسخين، يقوم الجهاز أوتوماتيكياً بإجراء عملية شطف؛ بهذه الطريقة، بالإضافة إلى تسخين الغلاية، يقوم الجهاز بالسماح بتدفق الماء الساخن في القنوات الداخلية لأنها تسخن أيضاً. يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام عند ظهور الشاشة الرئيسية.

5. إيقاف تشغيل الجهاز

عند كل مرة ينطفئ فيها الجهاز فإنه يقوم أوتوماتيكياً بإجراء عملية شطف في حالة أنه قد قام بإعداد القهوة.

1. من أجل إطفاء الجهاز، اضغط على مفتاح  (A7) (شكل 9).
2. إذا كان جهازاً بهذه الخاصة، ينفذ الجهاز الشطف ثم ينطفئ (وضع الاستعداد "stand-by").

انتبه جيداً:

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة، يُرجى فصله عن شبكة التيار الكهربائي:

1. أطفئ الجهاز أولاً بالضغط على الزر  (A7) (شكل 9)؛
2. اضغط على المفتاح العام (A9) الموجود خلف الجهاز (شكل 2) في الوضع 0.

تنبيه!

لا تضغط مُطلقاً على قاطع التيار العمومي عندما يكون الجهاز موقداً.

6. MENU SETTINGS إعدادات القائمة

6.1 Access the settings menu (الدخول إلى القائمة)

1. اضغط على المفتاح "C6"  (C6) من أجل الدخول في القائمة؛
2. انتقل بين بنود القائمة بالضغط على سهمي الانتقال (← أو →) (B7) حتى عرض البند المرغوب به؛
3. اضغط على بند القائمة الذي ترغب في اختياره.

انتبه جيداً:

1. في نهاية كل صب، اضغط على  (C3) لإلغاء طلب تنظيف وعاء الحليب.
 14. أخرج وعاء الحليب.
- بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة الآن جاهزة للاستعمال.

6.2 Exit the menu (الخروج من القائمة)

بمجرد تنفيذ عمليات الضبط المرغوب بها، اضغط على  (C3) حتى العودة إلى الصفحة الرئيسية.

6.3 Rinse (الشطف)

يمكن مع هذه الوظيفة أن يخرج بعض الماء الساخن من صنبور القهوة (A17) ومن صنبور الماء الساخن (F)، إذا كان نشطاً، بحيث يتم تنظيف وتسخين دائرة الماكينة الداخلية.

1. ضع تحت موزع صب القهوة والماء الساخن وعاءً سعته لا تقل عن 100 مل (شكل 8).
2. بمجرد اختيار البند RINSING (الشطف)، بعد بضع ثوانٍ، يخرج الماء الساخن أولاً من موزع صب القهوة ولاحقاً من موزع صب الماء الساخن (إن كان ممدلاً)، والذي ينظف ويسخن الدائرة الداخلية للماكينة (شكل 7).
3. من أجل قطع الشطف اضغط على  أو انتظر القطع الأوتوماتيكي.

ملاحظة هامة!

- في حالات عدم استخدام الماكينة لفترات تزيد عن 4-3 أيام يُنصح بشدة، عند إعادة تشغيلها بعد ذلك، بالقيام بإمداد 2/3 مرات شطف قبل استخدامها؛
- من الطبيعي، بعد القيام بهذه العملية، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقايا القهوة (A23).

6.4 Descaling (إزالة الترسبات الكلسية)

بالنسبة للإرشادات والتوجيهات الخاصة بعملية إزالة الترسبات الكلسية، يُرجى الاسترشاد بالفصل "14. إزالة الترسبات الكلسية".

6.5 Water filter (مرشح الماء)

للحصول على التعليمات الخاصة بتركيب المرشح (D4)، يُرجى الاسترشاد بالفصل "16. المرشح المنشق".

6.6 Beverage settings (قيم المشروبات)

في هذا القسم يمكن الاطلاع على الإعدادات المخصصة وإن لزم الأمر إعادة كل مسزوب على حدة إلى قيم المصنع لكل ملف شخصي.

1. بمجرد الدخول إلى قائمة الإعدادات، اضغط على "DRINK SETTINGS" "قيم المشروب": ستظهر على الشاشة لوحة القيم الخاصة بالمشروب الأول؛
2. سوف تظهر القيم على هيئة شرائط رأسية: قيمة ضبط المصنع يُشار إليها بالرمز ، بينما القيمة المضبوطة حالياً يُشار إليها بامتلاء الشريط الرأسى؛

3. من أجل العودة إلى قائمة الضبط، اضغط على  (C3). من أجل الانتقال وعرض المشروبات، اضغط على سهمي الانتقال  أو  (B7)؛

4. من أجل وضع قيم المصنع على المشروب المعروض على الشاشة، اضغط على  (Reset)؛

5. من أجل تأكيد إعادة الضبط، اضغط على  (من أجل الإلغاء، )؛

6. اضغط على .

يتم إعادة برمجة المشروب إلى قيم ضبط المصنع. اعمل على المشروبات الأخرى، أو عد إلى الصفحة الرئيسية بالضغط مرتين .

ملاحظة هامة!

من أجل تعديل مشروبات ملف شخصي آخر، عد إلى الصفحة الرئيسية، اختر الملف الشخصي المرغوب به وكّر الإجراء.

6.7 Auto-off (standby) الإطفاء التلقائي (وضع الاستعداد)



يمكن ضبط خاصية الإطفاء الذاتي لتجعل الماكينة تنطفئ بعد مرور 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات من عدم الاستخدام.

لتشغيل خاصية الإطفاء الذاتي اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "AUTO-OFF" "الإطفاء الذاتي"؛
 2. اختر الفاصل الزمني المرغوب به عن طريق الضغط على سهمي الاختيار  (لزيادة) أو  (لإنقاص) القيمة؛
 3. من أجل التأكيد، اضغط على .
- تم الآن ضبط وبرمجة الماكينة على الإطفاء الذاتي.

6.8 Energy saving (توفير الطاقة)

مع هذه الخاصية يمكن تفعيل أو إيقاف طريقة توفير الطاقة. عند تفعيل هذه الخاصية فإنها تضمن مستوى استهلاك طاقة أقل وذلك بما يتوافق مع التوجيهات ومجموعة اللوائح والقوانين الأوروبية ذات الصلة. لإيقاف تنشيط أو إعادة تنشيط وضع "Energy saving" "توفير الطاقة"، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "Energy saving" (توفير الطاقة) من أجل إيقاف تنشيط  أو تنشيط  الوظيفة؛
- على الشريط العلوي من الصفحة الرئيسية، يظهر الرمز ذو الصلة (B4) من أجل الإشارة إلى إتمام تنشيط الوظيفة.

انتبه جيداً:

عندما يكون توفير الطاقة نشطاً، قد يتطلب الصب بضع دقائق من الانتظار.

6.9 Coffee temperature (درجة حرارة القهوة)

عند الرغبة في تعديل درجة حرارة الماء الذي يتم فيه صب القهوة، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "COFFEE TEMPERATURE" "حرارة القهوة": تظهر على الشاشة القيم القابلة للاختيار (القيمة الجارية تكون بارزة)؛
2. اضغط على القيمة التي ترغب في ضبطها (BASSA, MEDIA, ALTA) (منخفضة، متوسطة، عالية).

انتبه جيداً:

التغير في درجة الحرارة يكون أكثر فعالية في المشروبات الطويلة كثيرة الماء.

6.10 Water hardness (عسر الماء)

للتعليمات والإرشادات الخاصة بعملية ضبط عسر الماء، يُرجى الاسترشاد بالفصل "15. برمجة عسر الماء".

6.11 Set language (ضبط اللغة)

إن رغبت في تعديل لغة الشاشة، اعمل على النحو التالي:

1. اضغط على "SET LANGUAGE" (ضبط اللغة)؛

2. اضغط على العلم الخاص باللغة التي ترغب في اختبارها (اضغط على سهمي الانتقال (←) أو (→) من أجل عرض كافة اللغات المتاحة).

6.12 Beep (التنبيه الصوتي)

يتم بواسطة هذه الوظيفة التشغيلية تشغيل أو إيقاف خاصية التنبيه الصوتي الذي يصدر كلما تم الضغط على الأيقونات وفي كل مرة يتم فيها إدخال/إزالة الملحقات التشغيلية، لتفعيل أو إيقاف التنبيه الصوتي، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "BEEP" (تنبيه صوتي) من أجل إيقاف تنشيط (OFF) أو تنشيط (ON) الوظيفة؛

6.13 Default values (قيم المصنع)

عن طريق هذه الوظيفة تتم إعادة ضبط المصنع لكافة إعدادات القائمة وكافة عمليات البرمجة الخاصة بالكميات لكافة الملفات الشخصية، عن طريق العودة إلى قيم المصنع (فيما عدا اللغة، التي تبقى هي المضبوطة مسبقاً).

لإعادة الجهاز إلى قيم ضبط المصنع اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على "DEFAULT VALUES" (قيم المصنع): اضغط على (OK) من أجل العودة إلى قيم المصنع (أو اضغط على (→) من أجل إلغاء العملية)؛
2. اضغط على (OK) من أجل التأكيد.

6.14 Statistics (الإحصاءات)

من خلال هذه الخاصية التشغيلية تظهر البيانات الإحصائية للماكينة. لإظهار هذه المعلومات الإحصائية على الشاشة، ابدأ في العمل على النحو التالي:

1. اضغط على "STATISTICS" "الإحصاءات" واطلع على كافة البيانات الإحصائية عن طريق الانتقال بين البنود بواسطة أسهم الانتقال (←) أو (→) (B7).

6.15 Customise profile (تخصيص الملف الشخصي)

- من أجل تخصيص أيقونة الملف الشخصي الحالي، اعمل على النحو التالي:
1. اضغط على "CUSTOMISE PROFILE" (تخصيص الملف الشخصي)؛
 2. اضغط على الأيقونة المرغوب بها: على الصفحة الرئيسية يتم عرض الشريط العلوي بلون الأيقونة.

6.16 Emptying the circuit (تفريغ الدائرة)

- من أجل اختبار العملية، اعمل على النحو التالي:
1. اضغط على "C6" (من أجل الدخول في القائمة)؛
 2. اضغط على سهمي الانتقال (←) أو (→) (B7) حتى عرض "Maintenance" (الصيانة)؛

3. اضغط على (OK)؛
4. اضغط على سهمي الانتقال (←) أو (→) حتى عرض البند المرغوب به؛
5. اضغط على (OK) من أجل الاختيار؛
6. اضغط على (OK) من أجل التأكيد أو (←) من أجل العودة إلى الصفحة السابقة؛

اتبع الإجراء الموجه:

7. أخرج وعاء رواسب القهوة وأفرغه (A23). اضغط على (OK)؛

8. أفرغ حوض تجميع القطرات (A22) وأعد إدخاله كاملاً مع وعاء الرواسب والشبكة (A21). اضغط على (OK)؛
9. ضع وعاء تحت صنوبر القهوة (A17) وتحت صنوبر الماء الساخن (F). اضغط على (OK)؛
10. نفذ الجهاز عملية شطف من صنوبر القهوة؛
11. أخرج الخزان (A12)، أفرغه تمامًا، ثم اضغط على (OK)؛
12. (إذا تم تركيب المرشح) أزل المرشح من الخزان (D4)، ثم اضغط على (OK)؛
13. أعد إدخال الخزان، ثم اضغط على (OK)؛
14. انتظر حتى تقوم الماكينة بالتفريغ (تنبيه: ينزل ماء ساخن من الصنوبر!). بينما يتم تفريغ الدائرة، فإن الجهاز قد يزيد من الضوضاء: يتعلق الأمر بالتشغيل العادي للماكينة.
15. أخرج حوض تجميع القطرات وأفرغه وأعد وضعه، ثم اضغط على (OK)؛
16. بمجرد اكتمال التسلسل، اضغط على (OK). نفذ الجهاز الإطفاء.

انتبه جيداً:

عند التشغيل التالي تطلب الماكينة ملء الدائرة: اتبع الإرشادات من النقطة 3 إلى النقطة 5 من الفقرة "3. قبل تشغيل الجهاز".

7. إعدادات القهوة

7.1 تغيير مؤقت في نكهة القهوة

من أجل تخصيص نكهة القهوة بشكل مؤقت في الوصفات الأوتوماتيكية، اضغط على (my) (C4):

نكهة محددة شخصياً (إذا كانت الماكينة مضبوطة على ذلك) / نكهة قياسية	my (خاص بي)
X-LIGHT (خفيفة جداً)	●●●●●●●●
LIGHT (خفيفة)	●●●●●●●●
MEDIUM (متوسطة)	●●●●●●●●
STRONG (قوية)	●●●●●●●●
X-STRONG (قوية جداً)	●●●●●●●●
(انظر "7.4 تحضير القهوة باستخدام البن المطحون مسبقاً")	☞

انتبه جيداً:

- لا يتم تخزين تغيير النكهة وفي عملية الصب الأوتوماتيكية التالية يختار الجهاز القيمة الافتراضية (my) (●).
- إذا لم يتم الصب بعد بضع ثوانٍ من عملية التخصيص المؤقت للنكهة حسب الرغبة، تعود النكهة إلى القيمة الافتراضية (my) (●).

7.2 اختيار كمية القهوة

اضغط على زر  (E6):

my 	Personal (شخصي) (إن تمر برمجته/Standard (قياسي)
   	SMALL (كمية صغيرة)
   	MEDIUM (كمية متوسطة)
   	LARGE (كمية وفيرة)
   	X-LARGE (كمية وفيرة جداً)

بعد الصب، يعود ضبط الكمية إلى القيمة my 

7.3 إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة

انتبه!

- لا تستخدم حبوب قهوة خضراء معالجة بالسكر المذاب أو ملبسة بالسكر، لأنها من الممكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتلفها.
- ادخل حبوب القهوة في الوعاء الخاص بذلك (A3) (شكل 12)؛
- ضع فنجاناً أسفل صنوبر القهوة (A9) (شكل 13)؛
- اخفِض موزع الصب بحيث يصبح في أقرب وضعية ممكنة من الفنجان (شكل 14): فكهذا تحصل على كريمة أفضل؛
- اختر نوعية القهوة التي ترغب فيها:
 - ESPRESSO (إسبريسو)
 - LONG (خفيف)
 - COFFEE (القهوة)
 - DOPIO+
 - (2 X ESPRESSO × إسبريسو)
- تبدأ عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمثل رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد القهوة.

انتبه جيداً:

- من الممكن تحضير 2 من فناجين قهوة إسبريسو في نفس الوقت بالضغط على  (2X) أثناء تحضير 1 إسبريسو (تظل الصورة معروضة لبضع ثوانٍ عند بدء التحضير).
- بينما تحضر الماكينة القهوة، يمكن أن يتوقف الصب في أية لحظة بالضغط على  (Stop X).
- بمجرد الانتهاء من إعداد القهوة، تصبح الماكينة جاهزة لإعادة استعمالها مرة أخرى.

يرجى ملاحظة الآتي!

- أثناء الاستخدام، سوف تظهر على الشاشة بعض الرسائل (FILL) TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER (املاً الخزان، فرغ حاوية فضلات البن)،(إلخ) والتي توجد معانيها في الفصل "18. رسائل موضحة على الشاشة".
- للحصول على فنجان قهوة أسخن، انظر الفقرة "7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة".
- إذا كانت القهوة تخرج على شكل قطرات أو كانت قليلة التماسك وبها كريمة قليلة أو كانت مُفرطة البرودة، فإنه يجب عليك قراءة النصائح

الواردة في الفقرة "7.5 ضبط مطحنة البن" وفي الفصل "19. حل المشاكل".

- تحضير كل قهوة يكون قابلاً للتخصيص (انظر الفصلين "6.6 Beve-rage settings (قيم المشروبات)  "و "11. البرمجة والاختيار".

انتبه جيداً:

- بينما تصنع الماكينة القهوة، يمكن إيقاف الصب في أية لحظة بواسطة الضغط على "STOP" (إيقاف) أو  (C3).
- بمجرد انتهاء الصب، إن رغبت في زيادة كمية القهوة في الفنجان، فإنه يكفي الضغط على  (Extra+) (خلال 3 ثوانٍ). بمجرد الوصول إلى الكمية المرغوب بها، اقطع الصب بالضغط على  (Stop x).
- بمجرد الانتهاء من إعداد القهوة، تصبح الماكينة جاهزة لإعادة استعمالها مرة أخرى.

انتبه جيداً:

- أثناء الاستخدام، سوف تظهر على الشاشة بعض الرسائل (FILL) TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER...etc (املاً الخزان، فرغ وعاء رواسب القهوة... إلخ) والتي ترد معانيها في الفصل "19. حل المشاكل".
- من أجل الحصول على قهوة أكثر سخونة، ارجع إلى الفقرة "6.7 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة".
- إذا كانت القهوة تخرج على شكل قطرات أو كانت قليلة التماسك وبها كريمة قليلة أو كانت مُفرطة البرودة، فإنه يجب عليك قراءة النصائح الواردة في الفصل "19. حل المشاكل".
- من أجل تخصيص المشروبات حسب ذوقكم، راجع فصل "11. البرمجة والاختيار".

7.4 تحضير القهوة باستخدام البن المطحون مسبقاً

تنبيه!

- لا تضيف مطلقاً القهوة مُسبقة الطحن عندما تكون الماكينة مطفأة، خوفاً من انتشارها داخل الماكينة واتساخها. في هذه الحالة يمكن أن تتعرض الماكينة للتلف والأعطال.
- لا تُدخل مطلقاً أكثر من مكial واحد مستوي (D2)، وإلا يمكن أن تتسخ الأجزاء الداخلية من الماكينة كما يمكن أن ينسدّ الفُقمع (A4).
- إذا ما استُخدمت القهوة مُسبقة الطحن، فإنه يك فقط إعداد فنجان واحد من القهوة في المرة الواحدة.

1. اضغط بشكلٍ متكرر على المفتاح  (C4) حتى تعرض الشاشة ؛
2. اختر نوعية القهوة التي ترغب فيها:
 - ESPRESSO (إسبريسو)
 - LONG (خفيف)
 - COFFEE (القهوة)
3. افتح غطاء قمع البن المطحون مسبقاً (A3) وتأكد من أنه غير مسدود، ثم أدخل مكial البن المطحون مسبقاً؛
4. ضع فنجان تحت فوهات صنوبر القهوة (A17) (شكل 12)؛
5. اضغط على  (أو اضغط على  من أجل إلغاء العملية)؛
6. تبدأ عملية الإعداد ويظهر على الشاشة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمثل رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد القهوة.

انتبه جيداً:

- قم بزيادة درجة حرارة القهوة في قائمة "Settings" "الإعدادات" (انظر الفقرة 6.9 Coffee temperature (درجة حرارة القهوة) (شكل ١٠)).
في درجة الحرارة هو أكثر فعالية في المشروبات الطويلة كثيرة الماء.

8. إبريق القهوة

- هذا المشروب، المكون من قهوة إسبريسو، عبارة عن وصفة خفيفة ومتوازنة، مع طبقة رقيقة من الكريمة، مثالية للمشاركة مع الأصدقاء.
1. اضغط على سهمي الانتقال (← أو →) (B7) حتى عرض "COFFEE POT" "إبريق القهوة";
 2. اضغط على "COFFEE POT" "إبريق القهوة";
 3. اختر الكثافة المرغوب بها لكل فنجان على حدة وعدد مرات الصب المرغوب بها: ثم اضغط على (Ok ✓) من أجل التأكيد;

عدد مرات الصب	الكثافة في الفنجان*	الكثافة لكل فنجان على حدة
من 1 إلى 3	فنجان كبير جداً (≈ 250 مل)	Extra mild (خفيف جداً)
من 1 إلى 4	فنجان كبير (≈ 190 مل)	Mild (خفيف)
من 1 إلى 5	فنجان متوسط (≈ 150 مل)	Medium (متوسط)
من 1 إلى 6	فنجان صغير (≈ 125 مل)	Strong (قوي)

* الكميات المشار إليها تقريبية ويمكن أن تتفاوت وفقاً لنوع القهوة.

4. املاً خزان الماء (A12) ووعاء حبوب البن (A1) (شكل 15): بمجرد التأكد من أن كمية الماء والبن كافية للتحضير اضغط على (Ok ✓):
 5. ضع الإبريق (D6) أسفل صنبور القهوة (A17) (شكل 16):
 6. بعد بضع ثوانٍ، يبدأ الجهاز أوتوماتيكياً في الإعداد؛ على الشاشة سيظهر المشروب المختار وشريط تقدم والذي يمثل رويداً رويداً مع الشروع في التحضير.
- بمجرد الانتهاء من إعداد القهوة، تصبح الماكينة جاهزة لإعادة استعمالها مرة أخرى.

انتبه جيداً:

- (C3): اضغط على في حالة الرغبة في قطع الإعداد تماماً والعودة إلى وضع الاستعداد للاستخدام؛

تحذيرات السلامة:

بعد تحضير دورق القهوة، اترك الماكينة لتبرد لمدة 5 دقائق قبل تحضير مشروب آخر. خطر الحرارة الزائدة!

9. إعداد مشروبات بالحليب

انتبه جيداً:

من أجل تجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو يحتوي على فقاعات كبيرة، نظّف دائماً غطاء الحليب (E1) وفوهة الماء الساخن (A15) على

بمجرد انتهاء الصب، إن رغبت في زيادة كمية القهوة في الفنجان، فإنه يكفي الضغط على (Extra+) (خلال 3 ثوانٍ). بمجرد الوصول إلى الكمية المرغوب بها، اقطع الصب بالضغط على (Stop x).

تنبيه! عند تحضير القهوة الطويلة LONG:

في منتصف الإعداد، تطلب الماكينة إدخال مكياك جديد من البن المطحون مسبقاً؛ تابع واضغط على (Ok ✓).

انتبه جيداً:

- إذا كانت وظيفة "Energy saving" "توفير الطاقة" مُفعّلة، فإن عملية صب الفنجان الأول قد تتطلب الانتظار لبضع ثوانٍ.
- أثناء الاستخدام، سوف تظهر على الشاشة بعض الرسائل (FILL، TANK، EMPTY GROUNDS CONTAINER...etc) (املاً الخزان، فوّغ وعاء رسوب القهوة...الخ) والتي ترد معانيها في الفصل 19. حل المشاكل.
- للحصول على فنجان قهوة أسخن، انظر الفقرة 7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة.
- إذا كانت القهوة تخرج على شكل قطرات أو كانت قليلة التماسك وبها كريمة قليلة أو كانت مُفرطة البرودة، فإنه يجب عليك قراءة النصائح الواردة في الفصل 19. حل المشاكل.

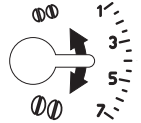
7.5 ضبط مطحنة البن

لا ينبغي ضبط مطحنة البن، على الأقل مبدئياً، لأنها قد ضُبطت مسبقاً في المصنع بحيث يتم الحصول على إمداد صحيح للقهوة. ولكن مع ذلك، ويعد القيام بإعداد الفناجين الأولى من القهوة، انضج أن عملية الصب هذه ينتج عنها قهوة أقل تماسكاً وأقل كريمة أو أن عملية الصب بطيئة للغاية (على شكل قطرات)، فإنه من الضروري إعادة ضبط درجة الطحن (A8) (الشكل 13).

انتبه جيداً:

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة في المرحلة الأولى من إعداد مشروبات القهوة.

إذا كانت القهوة تخرج بشكل مُفرط اللّطء أو لا تخرج مطلقاً، فإنه يجب هنا لف المقبض في اتجاه عقارب الساعة لطفّة ضبط واحدة تجاه الرقم 7.



ولكن للحصول على قهوة أكثر كثافة ولتحسين شكل الكريمة، فإنه يجب لف المقبض في عكس اتجاه عقارب الساعة لطفّة ضبط واحدة تجاه الرقم 1 (ليس لأكثر من طقّة ضبط واحدة في المرة، وإلا يمكن للقهوة أن تخرج بعد ذلك على شكل قطرات).

أثر هذا التصحيح والضبط يظهر فقط بعد صب على الأقل فنجانين متتاليين من القهوة. وإذا لم تحصل على النتيجة المرجوة بالرغم من القيام بعملية الضبط هذه، فإنه يصبح من الضروري تكرار عملية الضبط والتصحيح هذه مرة أخرى عبر لف المقبض لطفّة ضبط أخرى.

7.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة

- للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُنصح القيام بما يلي:
- قم بعملية شطف، عبر اختيار وظيفة "الشطف" من قائمة إعدادات الضبط (الفقرة 6.3 Rinse (الشطف) (شكل 10))؛
- استخدم ماء ساخن لتسخين الفناجين باستعمال خاصية الماء الساخن (انظر الفصل 10. سكب الماء الساخن)؛

النحو الموصوف في الفقرات "9.4 نظافة وعاء الحليب بعد كل استخدام"،
"13.10 نظافة وعاء الحليب (D)" و "13.11 تنظيف فوهة الماء الساخن".

9.1 املاً وعاء الحليب بتركيبه

1. اضبط على زري الفك (E4) وارفع غطاء وعاء الحليب (E1) (شكل 17)؛
2. املاً وعاء الحليب (E6) بكمية كافية من الحليب الطازج بحيث لا تتجاوز مستوى الحد الأقصى MAX الموجود على الوعاء (شكل 18)؛
3. تأكد من الإدخال الجيد لأنبوب سحب الحليب (E5) في المقر الخاص به الموجود في قاع غطاء وعاء الحليب (شكل 19)، عن طريق إدخاله حتى القاع؛
4. أعد وضع الغطاء على وعاء الحليب؛
5. أخرج صنوبر الماء الساخن (F)، إن وجد، عن طريق الضغط على زر الفك (F1) (شكل 10)؛
6. ركب وعاء الحليب على الفوهة عبر دفعه حتى النهاية (A15) (شكل 11)؛ سُنْدَر الماكينة إشارة صوتية (إذا كانت الإشارة الصوتية مُفَعَّلَة)؛
7. ضع فنجان كبير بما يكفي تحت فوهات موزه صب القهوة (A17) وتحت أنبوب صب الحليب المرغى (E3)؛
8. اتبع الإرشادات والتوجيهات الخاصة بكل وظيفة تشغيلية في الماكينة.

انتبه جيداً:

- للحصول على رغوة حليب أكثر كثافة وتجانساً، فإنه يجب بالضرورة استخدام حليب منزوع الدسم أو قليل الدسم وبدرجة حرارة التلّاجة (تقريباً 5° درجات مئوية).
- يمكن أن تتنوع جودة الرغبة حسب ما يلي:
 - نوع الحليب أو المشروب النباتي؛
 - العلامة التجارية المستخدمة؛
 - المكونات والقيم الغذائية.
- إن كان وضع "Saving Energy" (توفير الطاقة) نشطاً، فإن إمداد المشروبات قد يتطلب بضع ثوانٍ من الانتظار.

9.2 اضبط كمية الرغبة

عند لف مقبض ضبط الرغبة (E2)، فإنه يتم تحديد كمية رغوة الحليب الذي سوف يتم صبه أثناء إعداد المشروبات التي تحتوي على الحليب.

وضعية المقبض	الوصف	يُنصح به من أجل....
	بدون رغوة	HOT MILK (حليب ساخن) (بدون رغوة) / (قهوة بالحليب) CAFFELATTE
	رغوة قليلة	LATTE MACCHIATO (حليب بالقهوة) FLAT WHITE
	أكبر قدر من الرغبة	CAPPUCCINO (كابوتشينو) / CAPPUCCINO+ (كابوتشينو+) / CAPPUCCINO MIX (كابوتشينو خليط) HOT MILK/ (حليب ساخن) (frothed) (بالرغوة)

9.3 الإعداد الأوتوماتيكي للمشروب الحليب

1. املاً وثبت وعاء الحليب (E) على النحو الموضح سابقاً؛

2. اختيار المشروب المرغوب فيه:

- CAPPUCCINO (الكابوتشينو)
- LATTE MACCHIATO (قهوة باللبن)
- MILK (HOT MILK) الحليب (الحليب الساخن)
- CAPPUCCINO+ (الكابوتشينو+)
- CAPPUCCINO MIX (كابوتشينو ممزوج)
- قهوة بالحليب
- FLAT WHITE (حليب خفيف)

3. على الشاشة تصح الماكينة بلف مقبض ضبط الرغبة (E2) بناءً على الرغبة التي تنص عليها الوصفة الأصلية؛ ثم أدر المقبض الموجود على غطاء وعاء الحليب.
4. بعد بضع ثوان تبدأ الماكينة أوتوماتيكياً في عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المختار إضافة إلى شريط تقدّم يمثل رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد المشروب.
- بمجرد الانتهاء من إعداد القهوة، تصح الماكينة جاهزة لإعادة استعمالها مرة أخرى.

انتبه جيداً: إرشادات عامة لكافة عمليات التحضير المحتوية على الحليب

-  (C3): اضبط عليه إذا رغبت قطع الإعداد تماماً والعودة إلى الشاشة الرئيسية.
-  (Stop): اضبط عليه من أجل قطع صب الحليب أو القهوة وانتقل إلى الصب التالي (إن تقرر) من أجل إكمال المشروب.
- بمجرد الانتهاء من الصب، إن رغبت في زيادة كمية القهوة في الفنجان، اضبط على "EXTRA" "زيادة".
- لا تترك وعاء الحليب طويلاً خارج التلّاجة؛ فكلما زادت درجة حرارة الحليب (5° هي الحرارة المثالية)، كلما ساءت جودة الرغبة.
- يمكن تخصيص المشروبات (انظر فصل 11، البرمجة والاختيار).

9.4 نظافة وعاء الحليب بعد كل استخدام

بعد كل استخدام لوظائف الحليب من الضروري العمل على نظافة غطاء رغوة الحليب:

1. اترك وعاء الحليب (E) مُدخلاً داخل الماكينة (ليس من الضروري تفريغ وعاء الحليب)؛
2. ضع فنجاناً أو أي وعاء آخر تحت أنبوب صب الحليب المرغى؛
3. أدر مقبض ضبط الرغبة (E2) على "CLEAN" "تنظيف" (شكل 20)؛ يظهر على الشاشة شريط تقدّم يمثل رويداً رويداً مع تقدم العملية وظهور الكتابة "Cleaning underway" (جاري التنظيف). توقف عملية التنظيف أوتوماتيكياً؛
4. لف مقبض الضبط واضبطه على أحد خيارات نوعية الرغبة؛
5. أزل وعاء الحليب ونظف دائماً فوهة البخار (A15) باستخدام قطعة إسفنج (شكل 21).

انتبه جيداً:

- إذا ما دعت الضرورة لإعداد أكثر من فنجان من المشروبات القائمة في تكوينها على الحليب، فإنه يتم البدء في عملية تنظيف وعاء الحليب بعد الانتهاء من إعداد آخر فنجان. من أجل الشروع في عمليات التحضير التالية، عندما تظهر الرسالة الخاصة بوظيفة CLEAN (التنظيف)، اضغط على .
- إذا لم يتم تنفيذ النظافة، سيظهر على الشاشة الرمز  للتذكير بضرورة القيام بتنظيف وعاء الحليب.
- يمكن حفظ وعاء الحليب داخل التلّاجة.

جدول كميات المشروبات		
المشروب	الكمية القياسية	الكمية القابلة للبرمجة
إسبريسو	40 مل	180-20 مل
LONG (خفيف)	160 مل	115 - 250 مل
COFFEE (القهوة)	180 مل	100 - 240 مل
DOPPIO+	120 مل	80-180 مل
ماء ساخن	250 مل	20 - 420 مل

12. حفظ ملف المستخدم الشخصي الخاص بك

مع هذا الجهاز يمكنك حفظ 3 ملفات شخصية مختلفة، كل منها مرتبط بأيقونة مختلفة.

في كل ملف شخصي يتم حفظ في الذاكرة عمليات تخصيص نكهة وكمية المشروبات "MY" (انظر الفصل 11، البرمجة والاختيار) ويتم الترتيب الذي سنعرض به كافة المشروبات وفقاً لتكرار الاختيار.

من أجل اختيار ملف شخصي، اضغط على  ثم اضغط على الملف الشخصي المطلوب به.

ملاحظة هامة!

- الملف الشخصي "GUEST"  "ضيف": عند اختيار هذا الملف الشخصي، فإنه من الممكن صب المشروبات بإعدادات المصنع.
- من أجل تخصيص أيقونة الملف الشخصي، ارجع إلى الفقرة "6.15 Customise profile (تخصيص الملف الشخصي)".

13. النظافة

13.1 تنظيف الماكينة

الأجزاء التالية من الجهاز يجب تنظيفها بانتظام:

- الدائرة الداخلية للماكينة.
- وعاء رواسب البن (A23).
- حوض تجميع القطرات (A22) وشبكة الحوض (A21).
- خزان الماء (A12).
- فوهات موزع صب القهوة (A17).
- قمع إدخال البن المطحون مسبقاً (A4).
- الناقع (A16)، الذي يمكن الوصول إليه بعد فتح نافذة الخدمة (A14).
- وعاء الحليب (E).
- فوهة الماء الساخن (A15).
- صنبور الماء الساخن

تنبيه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حادة أو مُسببة للتآكل أو الكحول. مع أجهزة De'Longhi فائقة التقنية ليس من الضروري استخدام مضافات كيميائية لتنظيف الماكينة.
- لا يجوز غسل أي مكون من مكونات الجهاز في غسالة الأطباق باستثناء شبكة الحوض (A21) ووعاء الحليب (E).
- لا تستخدم الأشياء المعدنية في إزالة القشور الترسبية ولا رواسب وبقايا القهوة لأنها يمكن أن تتسبب في خدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية في الماكينة.

- في بعض الحالات، وللقيام بعملية التنظيف، يجب الانتظار حتى تسخن الماكينة.

10. سكب الماء الساخن

- تأكد من أن صنبور الماء الساخن (F) مثبت بشكل صحيح على فوهة الماء الساخن (A15)؛
- ضع وعاء تحت موزع الصب (ضعه على أقرب مسافة ممكنة لتجنب خروج الرذاذ)؛
- اضغط على "HOT WATER" "ماء ساخن"؛ على الشاشة تظهر الصورة المتعلقة به وشريط تقدم والذي يمثل تدريجياً مع تقدم التحضير؛
- تقوم الماكينة بصب الماء الساخن ثم توقف أوتوماتيكياً عملية الصب، من أجل قطع صب الماء الساخن يدوياً اضغط على (StopX).

ملاحظة هامة!

- إذا كانت الوظيفة التشغيلية "توفير الطاقة" مُفعّلة، فإن عملية صب الماء الساخن قد تتطلب الانتظار لبضع ثوان.
- تحضير الماء الساخن قابل للتخصيص (انظر فصل 11، البرمجة والاختيار).

11. البرمجة والاختيار

النكهة (بالنسبة للمشروبات القابلة للتحكم في نكهتها) ونسبة الماء في المشروبات يمكن تحديدهما وتخصيصهما حسب الرغبة.

- اضغط على (my) (C5)؛
 - اضغط على سهمي الانتقال (←) أو (→) حتى عرض المشروب المطلوب به؛ يجب إدخال الملحقات ذات الصلة؛
 - (فقط المشروبات المحتوية على القهوة) "CHOOSE COFFEE" "AROMA" اختر نكهة القهوة: اختر النكهة المطلوب بها بالضغط على " + " واضغط على (OkV)؛
 - "كمية القهوة" "الإيقاف من أجل الحفظ" "COFFEE QUANTITY" تبدأ "STOP TO SAVE" "تبدأ عملية التخصيص والتحديد حسب الرغبة ويظهر الجهاز شاشة التخصيص والتحديد الخاصة بكمية المشروب التي تظهر عبر شريط رأسي، النجمة الموجودة بجوار الشريط تمثل الطول المضبوط حالياً.
 - عندما يصل الطول إلى الكمية الصغرى القابلة للبرمجة، تظهر على الشاشة (StopX)؛
 - اضغط على (StopX) عندما يتم الوصول إلى الكمية المطلوب بها في الفنجان؛
 - "SAVE NEW SETTINGS"? "هل تريد حفظ القيم الجديدة؟": اضغط على (OkV) من أجل الحفظ (أو (→) من أجل الإلغاء).
- يؤكد الجهاز ما إذا كنت تريد حفظ القيم أم لا (وفقاً للاختيار السابق): اضغط على (OkV).
- يعود الجهاز إلى الصفحة الرئيسية.

انتبه جيداً:

- على الشاشة تظهر "STOP" "إيقاف" عندما يصل الطول إلى الكمية الصغرى القابلة للبرمجة.
- "STOP" "إيقاف": اضغط على الزر المقابل لإيقاف صب الحليب أو القهوة وانتقل إلى الصب التالي (إن وجد) لإكمال المشروب.
- بمجرد اكتمال الصب، إذا رغبت في زيادة كمية القهوة في الفنجان، اضغط على الزر المقابل لـ "EXTRA" "زيادة".
- من الممكن الخروج من البرمجة عن طريق الضغط على "ESC": لن يتم حفظ القيم.

13.2 نظافة الدائرة الداخلية بالماكينة

- بعد فترات عدم استعمال الماكينة التي تزيد عن مدة 4/3 أيام، يُنصح بشدة، قبل إعادة استخدام الماكينة، بإسعالها ثم جعلها تصب ما يلي:
- 3/2 عملية شطف (انظر فقرة "6.3 Rinse (الشطف)");
 - الماء الساخن، لبضع ثوانٍ (فصل "10. سكب الماء الساخن").

انتبه جيداً:

من الطبيعي، بعد القيام بعملية التنظيف هذه، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقايا القهوة (A23).

13.3 نظافة وعاء رواسب القهوة

تشير الشاشة إلى أن وعاء رواسب القهوة (A23) ممتلئ. وحتى الانتهاء من تنظيف وإزالة بقايا ورواسب القهوة فإن الماكينة لن تتمكن من إعداد القهوة. يشير الجهاز إلى ضرورة تفريغ الوعاء أيضاً حتى وإن لم يكن ممتلئاً، إذا ما انقضت مدة 72 ساعة منذ أول عملية إعداد تم تنفيذها (حتى يتم حساب مدة 72 بشكل صحيح، لا يجب إطفاء الآلة مطلقاً من المفتاح العام بوضعه على الوضع 0).

للقيام بعملية التنظيف (أثناء عمل الماكينة):

- افتح نافذة الخدمة (A14) على الجانب الأمامي (شكل 22)، ثم أخرج حوض تجميع القطرات (A22) (شكل 3)، وأفرغه ونظفه.
- فَرِّغ ونظف بعناية وعاء رواسب القهوة مع الحرص على إزالة جميع الرواسب التي يمكنها التراكم في القاع: الفرشاة التي تأتي مع الماكينة مزودة بملقعة مسطحة مناسبة للقيام بهذه العملية.

انتبه!

عند سحب حوض تجميع القطرات فإنه يُصبح من الإيجابي تفريغ وعاء رواسب القهوة حتى لو كان غير ممتلئ بالكامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلئ حوض بقاء ورواسب القهوة بقدر أكثر من المحدد له أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى انسداد الماكينة.

13.4 نظافة حوض تجميع القطرات وشبكة الحوض

حوض تجميع القطرات (A22) مزود بمؤثر عوامة (A20) (لونه أحمر) لتحديد مستوى الماء الموجود (شكل 24). قبل أن يبدأ هذا المؤثر في البروز من صينية حامل الفناجين (A19)، يجب بالضرورة تفريغ الحوض ثم تنظيفه، وإلا فإن الماء يمكنه أن يفيض من الحافة ويضر الماكينة وسطح الإسناد والمنطقة المحيطة.

من أجل إزالة حوض تجميع القطرات:

1. افتح نافذة الخدمة (A14) (شكل 22)؛
2. اخرج حوض تجميع القطرات ووعاء بقاء ورواسب القهوة (A23) (شكل 23)؛
3. أزل صينية حامل الفناجين، شبكة الحوض (A21)، ثم أفرغ حوض تجميع القطرات ووعاء الرواسب واغسل جميع المكونات؛ يمكن غسل شبكة الحوض في غسالة الأطباق؛
4. أعد إدخال حوض تجميع القطرات مع شبكته ووعاء رواسب القهوة.
5. أغلق نافذة الخدمة.

13.5 نظافة الجزء الداخلي من الماكينة

خطر التعرض للخدمات الكهربائية!

قبل البدء في عمليات تنظيف الأجزاء الداخلية من الماكينة، يجب إطفائها (انظر الفصل "5. إيقاف تشغيل الجهاز") وفصل الشبكة الكهربائية عنها. لا تغس الجهاز أو أيًا من مكوناته في الماء.

1. تأكد دورياً (مرة في الشهر تقريباً) من عدم اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة (الذي يمكن الوصول إليه بمجرد إخراج حوض تجميع القطرات) (A22). عند الضرورة، عمل على إزالة ترسبات القهوة باستخدام الفرشاة الواردة مع الماكينة (D5) وبقطعة إسفنجة؛
2. أشط جميع الترسبات والبقايا الموجودة باستخدام مكنسة شطف كهربائية (شكل 25).

13.6 تنظيف خزان الماء

1. قم دورياً بتنظيف (تقريباً مرة واحدة شهرياً) وعند كل مرة يتم فيها استبدال مرشح تيسير الماء (D4) (إن وجد)، قم بتنظيف خزان المياه (A12) باستخدام قطعة قماش رطبة وقليل من مسحوق الغسيل المخفّف؛
2. قم بإزالة المرشح (D4) (إن وجد) ثم أعد شطفه بالماء الجاري؛
3. أعد إدخال المرشح (إذا كان موجوداً)، ثم أعد ملء الخزان بماء جديد ثم أعد إدخاله في مكانه؛
4. (فقط في الموديلات المزودة بمرشح تحلية) صب 100 مل من الماء من أجل إعادة تنشيط المرشح.

13.7 تنظيف قوّهات موزع صب القهوة

1. نظّف دورياً قوّهات موزع صب القهوة (A17) باستخدام قطعة إسفنجة أو قطعة قماش (شكل 26A)؛
2. تحقّق دورياً من أن تقوّب موزّع صب القهوة غير مسدودة. وعند الضرورة، عمل على إزالة ترسبات القهوة عنها مُستخدماً عود تخليل الأسنان (شكل 26B).

13.8 تنظيف القمع من أجل إدخال النبي المطحون مسبقاً

- قمدورياً (حوالي مرة واحدة في الشهر) قم بتنظيف قمع إدخال البن المطحون (A4). اتبع الخطوات التالية:
1. افتح الغطاء (A3)؛
 2. استخرج القمع (الشكل 27)، وقرم بتنظيفه باستخدام الفرشاة المرفقة (D5).
 3. إذا لزم الأمر قم بتنظيف القمع بالماء الساخن ومنظف أطباق أو في غسالة الأطباق؛
 4. أعد إدخال القمع في مكانه؛
 5. أعد غلق الغطاء.

13.9 نظافة الناقع

يجب تنظيف الناقع على الأقل مرة واحدة في الشهر.

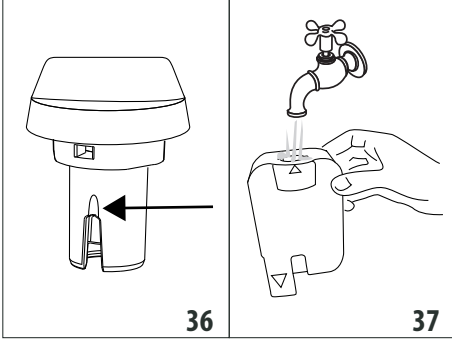
تنبيه!

- لا يمكن سحب الناقع وإخراجه أثناء عمل الماكينة.
1. تأكد من أن الماكينة قد نفذت الإطفاء بشكل صحيح (انظر "5. إيقاف تشغيل الجهاز")؛
 2. افتح نافذة الخدمة (A14) (شكل 22)؛
 3. أخرج حوض تجميع القطرات (A22) ووعاء الرواسب (A23) (شكل 23)؛
 4. اضغط على زري الفك الأيمن إلى الداخل وفي نفس الوقت اسحب الناقع إلى الخارج (الشكل 28)؛

تنبيه!

- اشطف بالماء فقط
لا تستخدم منظّفات - لا تستخدم غسالة الأطباق

6. انتبه جيداً إلى عدم بقاء أية رواسب للحليب على الثقب وعلى المجرى الواقع تحت المقبض (شكل 36): إن لزم الأمر استخدم خلة الأسنان في تنظيف هذا المجرى؛



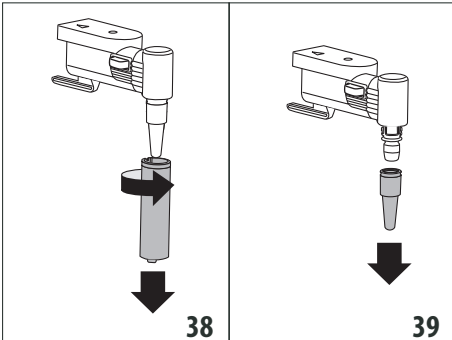
7. اشطف الجزء الداخلي من مقر مقبض ضبط الرغوة بالماء الجاري (الشكل 37) وثقّب وصلة جهاز رغوة الحليب بالجهاز؛
8. تحقق أيضاً من أن أنبوب الشفط وأنبوب التوزيع غير مسدودين ببقايا الحليب؛
9. أعد تركيب المقبض عن طريق العمل على توافق السهم الذي يحمل كلمة "INSERT" وأنبوب الصب وأنبوب سحب الحليب؛
10. أعد تثبيت الغطاء على وعاء الحليب.

13.11 تنظيف فوهة الماء الساخن

- من الحين للآخر، نظّف الفوهة (A15) بواسطة قطعة إسفنجة، مع إزالة الرواسب المحتملة من على حلقات الحشو (شكل 21).

13.12 نظافة صنبور الماء الساخن

- من الحين للآخر، نظّف صنبور الماء الساخن (F)، من أجل تجنب انسداده.
1. ضع وعاء أسفل صنبور الماء الساخن واسمح بتدفق القليل من الماء (انظر فقرة "11. البرمجة والاختيار"). ثم اقطع صب الماء الساخن بواسطة الضغط على (Stop X)؛
2. انتظر بضع دقائق حتى يبرد صنبور الماء الساخن؛ ثم أخرجه (شكل 10) عن طريق الضغط على زري الفك (F1). باستخدام إحدى اليدين، أمسك الصنبور، وبالأخرى، أدر الغطاء القابل للفك واسحبه (F4) نحو الأسفل (شكل 38)؛



3. اسحب أيضاً الفوهة (F3) عن طريق جذبها نحو الأسفل (شكل 39)؛

نظّف الناقع دون استخدام أية منظّفات لأنها يمكن أن تتلفه.

5. غطّس الناقع في الماء لمدة 5 دقائق تقريباً، ثم اشطفه تحت صنبور المياه؛
6. بعد التنظيف، أعد إدخال الناقع عن طريق إدخاله في الدعامة وعلى الدبوس الموجود أسفله (الشكل 29)، ثم اضغط على كلمة PUSH (ادفع) حتى تسمع طريقة التثبيت (الشكل 30)؛

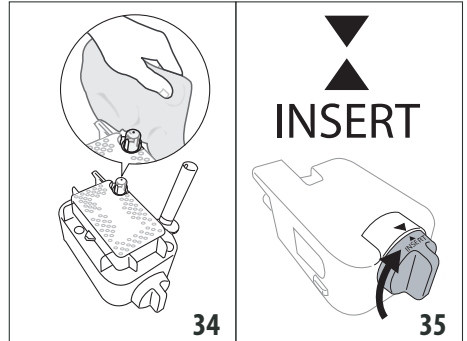
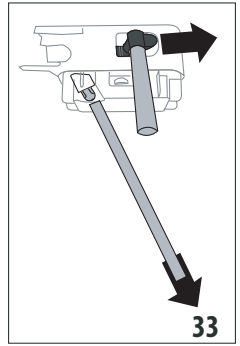
انتبه جيداً:

- إذا واجهت صعوبة في إدخال الناقع، فإنه من الضروري (قبل الإدخال) إحضاره إلى الحجم الصحيح عن طريق الضغط عليه بقوة في نفس الوقت من الجانب السفلي والعلوي (الشكل 31).
7. بعد إدخال الناقع، تحقق من أن الزرين الأحمرين قد تم تحريرهما نحو الخارج (شكل 32).
8. أعد إدخال حوض تجميع القطرات مع وعاء الرواسب.
9. أغلق نافذة الخدمة.

13.10 نظافة وعاء الحليب (D)

قم بتنظيف وعاء الحليب بعد كل إعداد، على النحو الموصوف فيما يلي:

1. اضغط على زري الفك (E4) وأزل الغطاء (E1) عن طريق رفعه (شكل 17)؛
2. أخرج أنبوب صب الحليب (E3) وأنبوب الشفط (E5) (شكل 33)؛
3. تأكد من أن ثقب موصل أنبوب السحب (E7) غير مسدود (شكل 34)؛



4. أدر في اتجاه عقارب الساعة مقبض ضبط الرغوة (E2) حتى الوضع "INSERT" "إدخال" (شكل 35) ثم اسحبه؛
5. اغسل بدقة كافة مكونات جهاز رغوة الحليب بالماء الساخن ومنظف رقيق. من الممكن غسل كافة المكونات والوعاء في غسالة الأطباق، ولكن عن طريق وضعهم في السلة العلوية من غسالة الأطباق؛

4. تأكد من أن ثقب الفوهة غير مسدود. إن لزمت الأمر، قم بتنظيفه بواسطة خلة الأسنان؛
5. اغسل بعناية عناصر الموزع بواسطة قطعة إسفنج وماء فاتر؛
6. أدخل الفوهة والغطاء القابل للترك على الفوهة عن طريق دفعها نحو الأعلى ولفها في اتجاه عقارب الساعة، حتى تثبتها.

14. إزالة الترسبات الكلسية

انتبه!

- قبل البدء في استخدام مزيل الترسبات الكلسية، يجب قراءة التعليمات والإرشادات الخاصة به والواردة على علبة هذا المزيل نفسه.
- من المستحسن استخدام فقط وحسرياً مزيل الترسبات الكلسية De'Longhi. استخدام مزيلات الترسب غير المناسبة، وكذلك عمليات إزالة الترسبات غير المنتظمة، يمكن أن يؤدي إلى حدوث عيوب لا يغطيها ضمان الشركة المصنعة.
- يمكن أن يتلف مزيل الترسبات الكلسية الأسطح الرقيقة. إن انقلب المنتج بشكل عرضي، جففه فوراً.

من أجل تنفيذ إزالة الترسبات الكلسية	
مزيل الترسبات الكلسية	مزيل الترسبات الكلسية ديلونجي
الوعاء	السعة الموصى بها: 2 لتر
الزمن	~45 دقيقة

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة الرسالة "DESCALING NEEDED". يجب إزالة الترسبات الكلسية "PRESS OK TO START". اضغط على OK للبدء (حوالي 45 دقيقة). إن رغبت في البدء فوراً بإزالة الترسبات الكلسية، اضغط على (Ok ✓) ونفذ العمليات بدءاً من النقطة 3.

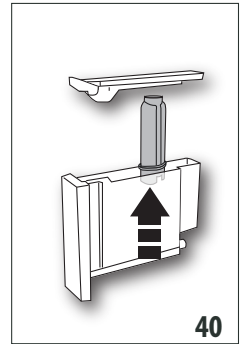
من أجل تأجيل إزالة الترسبات الكلسية إلى وقتٍ آخر، اضغط على (⏸) : يُذكر الرمز الوارد على الشاشة بأن الجهاز يحتاج إلى إزالة الترسبات الكلسية. (سيتم تكرار الرسالة في كل مرة تُشغل فيها الماكينة). من أجل الدخول إلى قائمة إزالة الترسبات الكلسية:

1. اضغط على المفتاح "⚙" (C6) من أجل الدخول في القائمة؛

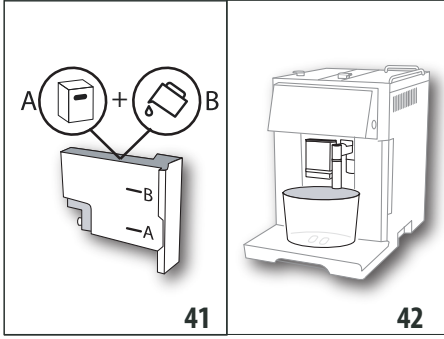
2. اضغط على "DESCALE" "أزل الترسبات الكلسية" واتبع الإرشادات الواردة على الشاشة؛
3. أخرج خزان الماء (A12)، أزل مرشح الماء (D4) (إن وجد) (شكل 40)، أفرغ خزان الماء. اضغط على (Next >)؛

4. صب في خزان المياه مزيل الترسبات الكلسية حتى المستوى A (موافق لعبوة 100 مل)

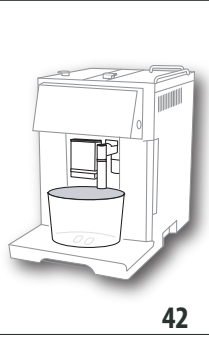
المطبوع على الجانب الداخلي من الخزان؛ ثم أضف الماء (لتر واحد) حتى الوصول إلى المستوى B (شكل 41)؛ أعد إدخال خزان المياه. اضغط على (Next >)؛



40



41



42

5. أزل حوض تجميع القطرات وأفرغه وأعد إدخاله (A22) ووعاء الرواسب (A23) (شكل 23). اضغط على (Next >)؛
6. ضع أسفل صنبور الماء الساخن (F) وأسفل صنبور القهوة (A17) وعاء فارغاً بسعة لا تقل عن 2 لتر (شكل 42)؛

انتبه! خطر الحروق

من مؤرّع صب الماء الساخن ومن مؤرّع صب القهوة يخرج ماء ساخن يحتوي على أحماض. انتبه جيداً حتى لا تتعرض لملامسة هذا السائل المحلولي.

7. اضغط على (Ok ✓) لتأكيد إدخال محلول إزالة الترسبات الكلسية. يبدأ تشغيل برنامج إزالة الترسبات الكلسية ويخرج محلول إزالة الترسبات الكلسية من كل من صنبور الماء الساخن وصنبور القهوة، وينفذ أوتوماتيكياً سلسلة كاملة من عمليات الشطف على فترات لإزالة بقايا الكلس من داخل الماكينة؛

- بعد حوالي 25 دقيقة، يقطع الجهاز إزالة الترسبات الكلسية؛
8. أصبح الجهاز جاهزاً الآن لإجراء عملية الشطف بالماء العذب. فرّغ الوعاء المُستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية وأخرج خزان الماء، ثم فرّغه واشطفه بالماء الجاري، ثم أعد ملئه حتى المستوى الأقصى MAX بالماء الجديد ثم ادخله في الماكينة؛

9. أعد وضع فارغاً الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية أسفل صنبور القهوة وصنبور الماء الساخن (شكل 42) واضغط على (Ok ✓)؛

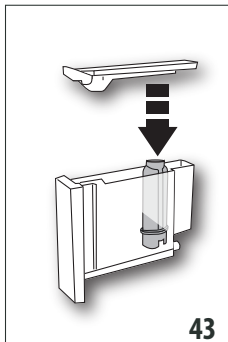
10. يخرج الماء الساخن أولاً من صنبور القهوة ولاحقاً من صنبور الماء الساخن؛

11. عند انتهاء الماء الموجود في الخزان، أفرغ الوعاء المُستخدم لتجميع ماء الشطف؛

12. (إذا كان المرشح مكباً) اضغط على (Next >) وأخرج خزان الماء، أعد إدخال مرشح تيسير الماء، إذا كنت قد أزلته مسبقاً (شكل 43)؛

13. اشطف الخزان واملأه حتى مستوى MAX بالماء العذب (الشكل 3)؛

14. أعد إدخال خزان الماء (شكل 5)؛



43

شريط الاختبار	عسر الماء
	مستوى 1 = الماء عذب
	مستوى 2 = الماء قليل العسر
	مستوى 3 = الماء عسر
	مستوى 4 = الماء شديد العسر

15.2 ضبط عسر الماء

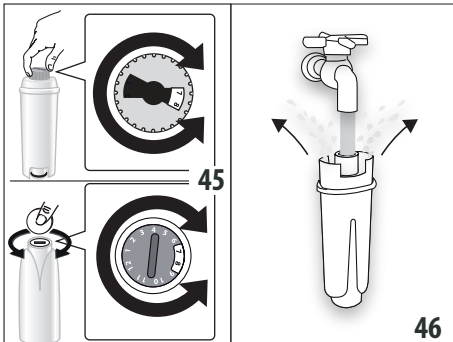
1. ادخل إلى القائمة على النحو المبني في الفقرة "6.1" Access the settings menu (الدخول إلى القائمة)؛
 2. اضغط على "WATER HARDNESS - عسر الماء"؛
 3. اضغط على المستوى المرغوب فيه (مستوى 1 = الماء عذب؛ مستوى 4 = الماء شديد العسر)؛
 4. اضغط على (C3) من أجل العودة للصفحة الرئيسية.
- عند هذه النقطة تُصبح الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب مستوى عسر الماء.

16. المرشّح المنقى

بعض الموديلات تكون مزودة بمرشح تيسير الماء (D4): إن لم يكن الموديل الخاص بكم مزود به، يمكنكم شراؤه من مراكز الدعم الفني المعتمدة من دي لونجي (De'Longhi). لاستخدام هذا المرشّح بالشكل الصحيح، اتبع التعليمات والإرشادات التالية ذكرها.

16.1 تركيب المرشّح

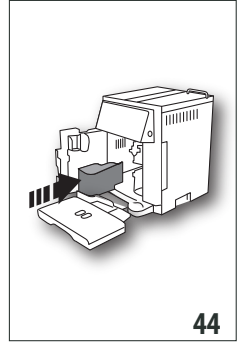
1. أخرج المرشح (D4) من علبة تغليفه. تاريخ الرّص مختلف وفقاً لنوعية المرشّح الموجود.
 2. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة "6.1" Access the settings menu (الدخول إلى القائمة)؛
 3. اضغط على "WATER FILTER - مرشح الماء"؛
 4. لف قرص التاريخ (شكل 45) حتى يتم إظهار أقرب شهري استخدام.
- اضغط على (Next >)



لاحظ جيداً

يصل عمر المرشح لشهرين إن تم استخدام الجهاز بشكل عادي، وعلى العكس إن ظلت الماكينة غير مستخدمة مع المرشح مركب، فإن عمره يصل إلى 3 أسابيع بحدٍ أقصى.

15. أعد وضع فارغاً الوعاء المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية أسفل صنوبر الماء الساخن (الشكل 9) واضغط على (Ok ✓)؛
16. يخرج الماء الساخن من صنوبر الماء الساخن/البخار؛
17. في نهاية الشطف الثاني، أزل حوض تجميع القطرات وأفرغه وأعد إدخاله (A22) ووعاء الرواسب (A23) (الشكل 22): اضغط على (Next >)



44

18. اكتمل الشطف: اضغط على (Ok ✓)؛
19. أفرغ الوعاء المستخدم لتجميع ماء الشطف، أخرج خزان الماء وقم بتعبئته بالماء العذب حتى مستوى MAX وأعد إدخاله في الماكينة. انتهت هكذا عملية إزالة الترسبات الكلسية.

انتبه جيداً:

- إذا لم تنته عملية إزالة الترسبات الكلسية على النحو الصحيح (مثلاً نظراً لانقطاع التيار الكهربائي) فإنه يُصح بإعادة دورة الإزالة هذه مرة أخرى؛
- من الطبيعي، بعد القيام بهذه العملية، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقايا (A23)؛
- يطلب الجهاز عملية شطف ثالثة، في حالة عدم ملء خزان الماء حتى مستوى الحد الأقصى MAX؛ وذلك لضمان عدم وجود بقايا لمحلول إزالة الترسبات الكلسية في الدوائر الداخلية للجهاز. قبل بدء تشغيل الشطف، تذكر إفراغ حوض تجميع القطرات.
- الطلب المحتمل، الصادر من الماكينة، للقيام بدورتي إزالة ترسبات متقاربتين زمنياً يعد أمراً طبيعياً، كنتيجة لنظام مراقبة مطور تم تنفيذه في الماكينة.

15. برمجة عسر الماء

إزالة الترسبات الكلسية يتم إظهاره بعد فترة من التشغيل المحدد مسبقاً والذي يعتمد على عسر الماء. تم ضبط الماكينة مُسبقاً في المصنع على المستوى 4 من عسر الماء. يمكن عند الرغبة في ذلك برمجة الماكينة وفقاً للمستوى الحقيقي لعسر الماء المُستخدم في المناطق المُختلفة، الأمر الذي سيقبل من وتيرة القيام بعملية إزالة الترسبات الكلسية.

15.1 قياس عسر الماء

1. أخرج شريط الاختبار الوارد مع الجهاز (D1) من علبة "TOTAL HARDNESS TEST" "اختبار العسر الكلي" والمرفق بالتعليمات اللازمة باللغة الإنجليزية؛
2. إغمس الشريط بالكامل في كوب من الماء لمدة ثانية تقريباً؛
3. اخرج الشريط بعد ذلك من الماء ثم هرّك قليلاً. بعد مرور ما يقرب من دقيقة سوف تظهر 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات صغيرة حمراء اللون، وفقاً لمستوى عسر الماء وكل مربع صغير يُعادل 1 مستوى عسر؛

16.3 إزالة المرشح

عند الرغبة في الاستمرار في استعمال الجهاز دون استخدام المرشح (D4)، فإنه يجب بالضرورة إزالته والإشارة إلى أنه غير موجود. اتبع الخطوات التالية:

1. اخرج الخزّان (A12) ثم المرشح المراد استبداله؛
2. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة "6.1" Access the settings menu (الدخول إلى القائمة)؛
3. اضغط على "WATER FILTER" - مرشح الماء؛
4. اضغط على مفتاح الاختيار المتعلق بـ "Remove water filter" إزالة مرشح الماء؛
5. اضغط على (Ok ✓) للتأكيد أو (↩) للعودة إلى الشاشة السابقة؛
6. بمجرد عرض تأكيد إزالة المرشح، اضغط على (Ok ✓) للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

انتبه جيدًا:

عند انقضاء الشهرين اللذين يمثلان عمره (انظر التاريخ المطبوع)، أو إن لم يستخدم الجهاز لمدة 3 أسابيع، قم بإزالة/استبدال المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة ذلك بعد.

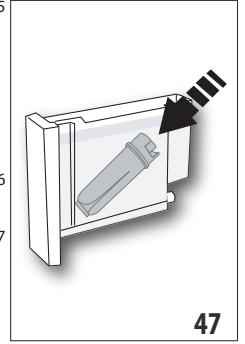
17. بيانات فنية

جهد التيار والفولطية:	Hz max. 10A 60/V~ 50 240-220
قوة امتصاص الطاقة المستهلكة:	1350 واط
الضغط:	1,5 ميغا باسكال (15 بار)
الحد الأقصى لسعة خزّان الماء:	1,4 لتر
الأبعاد (طول×عُمق×عرض):	280x425x400 ملم
طول الكابل:	1450 مم
الوزن:	13.1 كجم
الحد الأقصى لسعة وعاء حبوب القهوة:	250 جرام

17.1 نصائح لتوفير الطاقة

- من أجل تقليل استهلاك الطاقة بعد صب مشروب أو أكثر، أزل الوعاء (E) أو الملحقات.
- اضبط الإطفاء التلقائي على 15 دقيقة (انظر الفقرة "4.6 عام")؛
- قم بتنشيط توفير الطاقة (انظر الفقرة "4.6 عام")؛
- عندما تطلب الماكينة دورة إزالة الترسبات الكلسية، قم بتنفيذ ذلك (انظر الفصل "13. إزالة الترسبات الكلسية").

5. من أجل تنشيط المرشح، مرّر ماء الصنبور في فتحة المرشح كما هو موضح في الشكل 46 حتى يخرج الماء من الفتحات الجانبية لما يزيد عن دقيقة. اضغط على (Next >)؛
6. أخرج خزان (A12) الماكينة ثم املاؤه بالماء؛
7. ادخل المرشح في خزان الماء مع غمسه بالكامل لعشر ثوان تقريباً مع تمثيله والضغط عليه قليلاً حتى تسمح لفقااعات الهواء الخروج (شكل 47). اضغط على (Next >)؛



8. أدخل المرشح في المقر المخصص له (A13) واضغط عليه حتى النهاية (شكل 48). اضغط على (Next >)؛
9. أعد غلق الخزان بالغطاء (A11)، ثم أعد إدخال الخزان في الماكينة؛
10. ضع أسفل صنبور الماء الساخن/البخار (F) وعاءً (سعة: 500 مل على الأقل) واضغط على (Ok ✓): يبدأ الصب ويتوقف أوتوماتيكياً. الآن تم تنشيط المرشح ويمكن البدء في استعمال الماكينة.

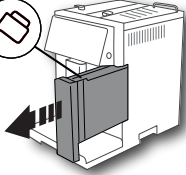
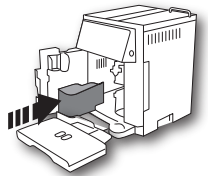
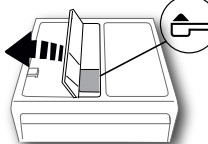
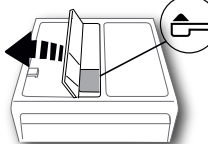
16.2 استبدال المرشح

استبدال المرشح (D4) عندما تظهر على الشاشة رسالة "REPLACE WATER FILTER" - استبدال مرشح الماء، اضغط OK للبدء؛ إذا كنت ترغب في الشروع فوراً في الاستبدال، فاضغط على (Ok ✓) واعمل على النحو التالي:

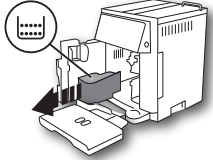
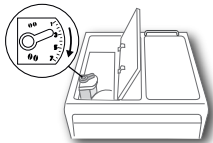
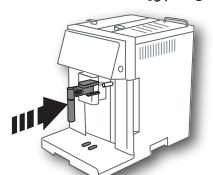
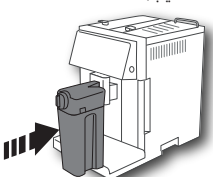
1. أخرج الخزّان (A12) والمرشح المنتهي؛
 2. أزل المرشح الجديد من العبوة، قم بتنشيط المرشح وضعه على النحو الموضح من النقطة 4 إلى 9 من الفقرة السابقة؛
 3. ادخل إلى القائمة على النحو المبين في الفقرة "6.1" Access the settings menu (الدخول إلى القائمة)؛
 4. اضغط على "WATER FILTER" - مرشح الماء؛
 5. اضغط على سهمي الاختيار حتى عرض "Replace filter" استبدال المرشح؛ اضغط على (Ok ✓)؛
 6. اضغط على (Ok ✓) من أجل التأكيد؛
 7. ضع أسفل صنبور الماء الساخن/البخار (F) وعاءً (سعة: 500 مل على الأقل)، ثم اضغط على (Ok ✓) (شكل 8) لبدء الصب؛
 8. بمجرد اكتمال الصب، يعود الجهاز أوتوماتيكياً إلى وضع الاستعداد للاستخدام.
- الآن أصبح المرشح الجديد جاهزاً للعمل ويمكن البدء في استعمال الماكينة.

انتبه جيدًا:

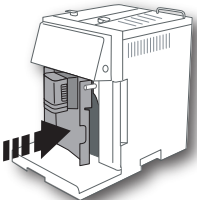
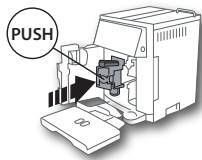
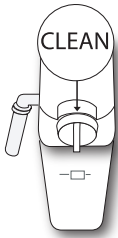
- من أجل تأجيل الاستبدال إلى وقت آخر، اضغط على (↩): يُدكّر الرمز الوارد على الشاشة بأنه يلزم استبدال المرشح. من أجل الشروع في الاستبدال، ادخل إلى القائمة واعمل على النحو المشار إليه سابقاً؛
- بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقف عن استخدام الماكينة، ابدأ في عملية استبدال المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
Fill tank (املأ الخزان) 	الماء الموجود في الخزان (A12) غير كاف.	املأ خزان الماء و/أو أعد إدخاله بالشكل الصحيح، عن طريق دفعه إلى النهاية حتى سماع نقرة التركيب (شكل 3).
	الخزان (A12) لم يتم إدخاله بشكل صحيح.	أدخل الخزان بشكل صحيح بالضغط عليه حتى النهاية (شكل 5).
أفرغ وعاء الرواسب 	وعاء رواسب وبقايا القهوة (A23) مملوء.	فَرِّع وعاء بقايا ورواسب القهوة، وحوض تجميع القطرات (A22)، ثم نظفهما، وأعدهما إلى مكانيهما. هام: عند سحب حوض تجميع القطرات فإنه يُصبح من الضروري والإجباري دائماً تفريغ وعاء رواسب وبقايا القهوة حتى لو كان غير مملوء بالكامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلئ حوض بقايا ورواسب القهوة بقدر أكثر من المحدد له أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى انسداد الماكينة.
Insert grounds (ادخل وعاء رواسب وبقايا القهوة) 	بعد الانتهاء من عملية التنظيف لم يتم إدخال وعاء رواسب وبقايا القهوة (A23).	اخرج حوض تجميع القطرات (A22) ثم ادخل وعاء رواسب وبقايا القهوة.
Add pre-ground (أدخل القهوة مُسبقة الطحن) ESC للإلغاء 	تم اختيار وظيفة "pre-ground coffee" (قهوة مُسبقة الطحن)، ولكن لم يتم سكب القهوة المُسبقة الطحن داخل القُمع (A4).	أدخل البن المطحون مسبقاً داخل القُمع أو ألغ اختيار وظيفة البن المطحون مسبقاً.
تم طلب قهوة وفيرة والمياه LONG بالقهوة مُسبقة الطحن 	أدخل في القمع (A4) مكبال البن المطحون مسبقاً واضغط على  (B4) لمتابعة واستكمال التحضير.	

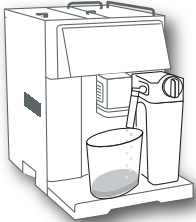
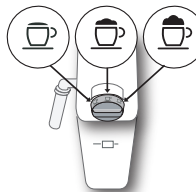


الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
Fill pre-ground coffee (املا وعاء حبوب القهوة) "ESC" خروج للإلغاء "To Cancel" 	نفدت حبوب البن.	املاً وعاء حبوب البن (A4) (شكل 10).
GROUND TOO FINE (قهوة مطحونة مُفرطة النعومة) Adjust mill (أعد ضبط المطحنة) "ESC" خروج للإلغاء "To Cancel" 	القهوة مطحونة بشكل مُفرط النعومة وبالتالي تخرج القهوة ببطء أكثر من المستوى المُعتاد أو لا تخرج مُطلقاً.	كُرّر صب القهوة وأدر مقبض ضبط الطحن (A8) (شكل 13) بمقدار طريقة واحدة نحو الرقم 7 وفي اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل اليمطحة. إذا ما استمرت عملية الصب بطيئة حتى بعد القيام بصب فنجانين من القهوة على الأقل، فإنه يجب تكرار عملية التصحيح بالعمل على مقبض الضبط لطقة ضبط واحدة (انظر الفقرة "7.5 ضبط مطحنة البن"). إذا استمرت المشكلة، تحقق من أن خرّان الماء (A12) مُدخل حتى النهاية.
Less coffee (قلّل من جرعات القهوة) "ESC" خروج للإلغاء "To Cancel"	أُسْتُخِدِمَت كمية مُفرطة من القهوة.	أدخل صنبور الماء الساخن (F) في الماكينة ثم صب قليل من الماء حتى يصبح التدفق منتظماً.
أدخل صنبور الماء 	لم يتم إدخال صنبور الماء (F) أو تم إدخاله بشكل سيء.	اختر مذاقاً أخف بالضغط على (C4) أو قم بتخفيض كمية البن المطحون مسبقاً.
Insert milk container (ادخل وعاء الحليب) 	لم يتم إدخال وعاء الحليب (E) بشكل صحيح.	أدخل وعاء الحليب حتى النهاية.



الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
أغلق نافذة 	نافذة الخدمة (A14) مفتوحة.	أغلق نافذة الخدمة.
INSERT INFUSER ASSEMBLY (أدخل مجموعة الناقع) 	لم يتم إعادة إدخال الناقع بعد النظافة.	أدخل الناقع على النحو الموصوف في الفقرة "13.9" نظافة الناقع"
دائرة الماء فارغة اضغط على OK للبدء 	الدائرة الهيدروليكية فارغة.	اضغط على (Ok ✓) واعمل على تدفق الماء من الصنبور (F). إذا استمرت المشكلة، تحقق من إدخال خزان الماء (A12) حتى النهاية.
أدر المقبض إلى وضع CLEAN (التنظيف)  من أجل الإلغاء	تم بالكاد صب الحليب وبالتالي فإنه من الضروري البدء في عملية تنظيف القنوات الداخلية لوعاء الحليب (D).	أدر مقبض ضبط الرغوة (E2) إلى وضع CLEAN (التنظيف).



الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
اضغط على OK للقيام بعملية التنظيف أو قم بلف المقبض 	تم إدخال وعاء الحليب (E) ومقبض ضبط الرغوة (E2) في وضع CLEAN (التنظيف).	من أجل الشروع في وظيفة CLEAN (التنظيف)، اضغط على  أو أدر مقبض ضبط الرغوة إلى وضع آخر.
أدر مقبض ضبط الرغوة 	إنك تحاول بدء تشغيل مشروب يحتوي على الحليب ومقبض ضبط الرغوة في وضع CLEAN (التنظيف)	أدر مقبض ضبط الرغوة إلى وضع آخر
Descal (إزالة الترسبات الكلسية)  من أجل الإلغاء   ؛ من أجل استبداله (45 دقيقة)	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية عن الماكينة.	من الضروري تنفيذ بأقرب وقت ممكن برنامج إزالة الترسبات الكلسية الموصوف في فصل "16، المرشح المنقّى".
Replace filter (استبدل المرشح)  من أجل الإلغاء   ؛ من أجل استبداله	مرشح تحلية المياه (D4) مُستهلك.	استبدل المرشح أو قم بإزالته متبعاً التعليمات الواردة في الفصل "16، المرشح المنقّى".
GENERAL ALARM (إنذار عام) 	الجزء الداخلي من الماكينة متسخ للغاية.	نظف الماكينة بعناية وحسب ما هو مبين في الفصل "13، النظافة". راجع مركز الصيانة إذا استمرت الرسالة بالظهور حتى بعد تنظيف الماكينة.
	تذكر أنه من الضروري البدء في تنظيف القنوات الداخلية لوعاء الحليب (D).	أدر مقبض ضبط الرغوة (E2) إلى وضع CLEAN (التنظيف) (الشكل 20).
	تذكر أنّ مرشح منقّى تحلية المياه (D4) مُتهالك ويجب بالضرورة البدء في استبداله أو إزالته.	قم باستبداله أو إزالته من خلال إتباع التعليمات الواردة بالفصل "16، المرشح المنقّى".
		

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
	تذكّر أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية عن الماكينة.	من الضروري تنفيذ بأقرب وقت ممكن برنامج إزالة الترسبات الكلسية الموصوف في فصل "14. إزالة الترسبات الكلسية". الطلب المحتمل، الصادر من الماكينة، للقيام بدورتي إزالة ترسبات متقاربتين زمنياً يعد أمراً طبيعياً، كنتيجة لنظام مراقبة مطور تم تنفيذه في الماكينة.
	خاصية توفير الطاقة مُفعّلة.	لإيقاف عمل خاصية توفير الطاقة، اتّبع الخطوات الواردة في الفقرة "6.8)

19. حل المشاكل

نذكر فيما يلي أسباب بعض الأعطال وبعض حلولها.
إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة هنا، فإنه يجب عندها الاتصال بمركز خدمة الدعم الفني.

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
القهوة غير ساخنة.	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	أعد تسخين الفناجين عبر شطفها بماء ساخن (ملاحظة هامة: يمكن استخدام خاصية الماء الساخن).
	الدوائر الداخلية بُدّدت لأنه مرت 2 / 3 دقائق عن وقت عمل آخر فنجان من القهوة.	قبل البدء في إعداد القهوة إعمل على تسخين الدوائر الداخلية عن طريق عملية شطف (انظر الفقرة 6.1 "Rinse" "الشطف").
	درجة حرارة القهوة المضبوطة عليها الماكينة مُنخفضة.	اضبط من القائمة حرارة أعلى (انظر الفقرة 4.6 "عام" "ضبط درجة الحرارة:").
القهوة قليلة التماسك أو بها كريمة قليلة.	القهوة المطحونة مُفرطة الخشونة.	أدر مقبض ضبط مستوى الطحن (A8) بمقدار طريقة واحدة نحو الرقم 1 بعكس اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المطحنة (شكل 13). انقل بمقدار طريقة واحدة في المرة حتى الحصول على عملية صب مُرضية. تظهر النتيجة فقط بعد صب 2 فنجان من القهوة (انظر الفقرة 5.7 "ضبط مطحنة البن").
	القهوة غير مناسبة.	استعمل مزيج من القهوة خاص بماكينات إعداد قهوة الإسبريسو.
تخرج القهوة بشكل مُفرط البُطاء أو على شكل قطرات.	القهوة المطحونة مُفرطة النعومة.	أدر مقبض ضبط مستوى الطحن (A8) بمقدار طريقة واحدة نحو الرقم 7 في اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المطحنة (شكل 13). انقل بمقدار طريقة واحدة في المرة حتى الحصول على عملية صب مُرضية. تظهر النتيجة فقط بعد صب 2 فنجان من القهوة (انظر الفقرة 5.7 "ضبط مطحنة البن").



المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
القهوة LONG (الطويلة) تمتلك كريمة أكثر من اللازم	البن المطحون مُفرط النعومة.	أدر مقبض ضبط مستوى الطحن (A8) بمقدار طريقة واحدة نحو الرقم 7 في اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المطحنة (شكل 13)، انقل بمقدار طريقة واحدة في المرة حتى الحصول على عملية صب مُرضية. يمكن رؤية التأثير فقط بعد صب فنجانين اثنين من القهوة.
	تم اختيار التحضير بالبن المطحون مُسبقاً، ولكن لم يتم إدخال مكيال البن في القمع (A4).	كرّر التحضير من البداية، باتباع التعليمات الواردة في الفقرة "7.4 تحضير القهوة باستخدام البن المطحون مسبقاً".
	القمع (A4) مسدود.	أخرج القمع ونظّفه بعناية، على النحو المشار إليه في الفقرة "13.8 تنظيف القمع من أجل إدخال البن المطحون مسبقاً".
الجهاز لا يوزع القهوة	يكشف الجهاز عن أوساخ في داخله: تُظهر الشاشة "انتظر فضلاً" "Please Wait".	انتظر حتى يعود الجهاز جاهزاً للاستعمال ثم اختر من جديد المشروب الذي ترغب فيه. إذا استمرت المشكلة، توجّه إلى مركز الصيانة والخدمة المُعتمد.
القهوة لا تخرج من قُوْهة واحدة أو قُوْهتي الموزّع.	قُوْهات موزّع صب القهوة (A16) مسدودة.	نظّف القُوْهات بواسطة عود تخليل أسنان (شكل 26B).
الجهاز لا يعمل	قابس التيار غير موصول بالمقبس.	صل قابس التيار بمقبس التيار الكهربائي (شكل 1).
	لم يتم الضغط على (A9) المفتاح العام.	اضغط على قاطع التيار العمومي في وضعية 1 (شكل 2).
لا يُمكن إخراج الناقع	لم تتم عملية الإطفاء بالشكل الصحيح	قم بتنفيذ الإطفاء بالضغط على مفتاح  (A7) (شكل 9) (انظر فقرة "5. إيقاف تشغيل الجهاز").
بعد الانتهاء من عملية إزالة الترسبات الكلسية يطلب الجهاز إجراء عملية شطف ثالثة.	أثناء دورتي الشطف، لم يمتلئ الخزان (A12) حتى مستوى الحد الأقصى MAX.	ابدأ في العمل كما هو مطلوب من قِبل الماكينة، ولكن مع القيام أولاً بتفريغ حوض تجميع القطرات (A22)، لتجنّب تسرّب وفيضان الماء.
لا يخرج الحليب من أنبوب الصب (E3)	غطاء (E1) وعاء الحليب متسخ	نظّف غطاء وعاء الحليب حسب ما هو مبين في فقرة "13.10 نظافة وعاء الحليب (D)".
	تحقق من أن أنبوب شفط الحليب (E5) مُدخل جيداً في المقر المخصص له والمحدد في قاع غطاء وعاء الحليب (شكل 17)	أدخل أنبوب الشفط حتى النهاية
→		

المشكلة	السبب المحتمل	العلاج
الحليب به فقاعات هواء كبيرة الحجم أو يخرج على شكل رشات رذاذية من أنبوب توزيع الحليب (E3) أو يخرج قليل الرغوة	الحليب غير بارد بما فيه الكفاية أو أنه غير منزوع الدسم أو غير منزوع الدسم جزئياً	استخدم حليب منزوع الدسم بالكامل أو جزئياً وبدرجة حرارة التلابة (5° درجات مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة التي ترغب فيها، اعمل على تغيير نوعية الحليب الذي تستخدمه.
	مقبض ضبط الرغوة (E2) مضبوط بشكل سيء.	اضبط المقبض وفقاً للإرشادات الواردة في الفصل "9.2" اضبط كمية الرغوة".
	الغطاء (E1) أو مقبض ضبط الرغوة (E2) الخاص بوعاء الحليب أو موصل أنبوب السحب (E7) متسخين	نظف الغطاء ومقبض وعاء الحليب وموصل أنبوب السحب على النحو الموصوف في الفقرة "13.10" نظافة وعاء الحليب (D)".
	فوهة الماء الساخن (A15) متسخة	نظف النافع كما هو محدد في الفقرة "13.11" تنظيف فوهة الماء الساخن".
الجهاز لا يعمل ويصدر ضجيج أو نفث خفيف للبخر	الجهاز جاهز للاستخدام أو تم إيقاف تشغيله للتو، كما تقع بضع قطرات التكثيف داخل المبخر الذي لا يزال ساخناً	هذه الظاهرة هي جزء من التشغيل العادي للجهاز. ولتحد منها، فرغ صينية التنقيط.

الوصل بالتيار الكهربائي

- A** في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إفتعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علية وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصنوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك باستعمال صاهر أمتا عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبتن على قاعدة المأخذ.
- B** في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم: في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

هام جداً

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التاريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.